

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

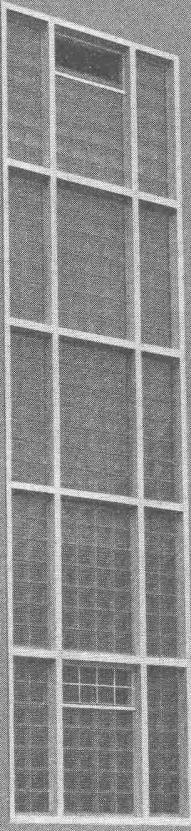
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

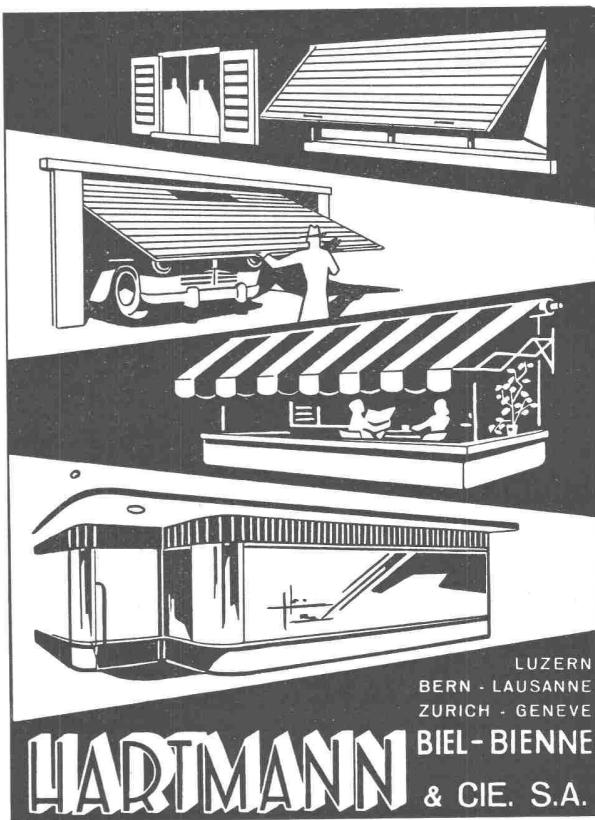
Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



GLASBETON-
OBERLICHTER
MODERNE
GLASWÄNDE

GRESSLY & CO. GLASHANDEL - GLASBAU
GEGR. UM 1615
SOLOTHURN TEL. 065/22237



LUZERN
BERN - LAUSANNE
ZURICH - GENEVE
HARTMANN BIEL - BIENNE
& CIE. S.A.



PASSAVANT
Konstruktionen für Abwasser-Reinigung

PASSAVANT-WERKE

Michelbacher Hütte
(b. Michelbach Nassau)

GLASDÄCHER

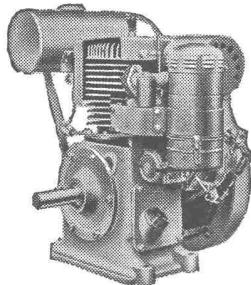
in kittlosem System „KULLY“

GLASDACHWERKE OLten
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten

TEL. 53901 und 02
GEGRÜNDET 1854

Douglas

Einzyylinder Vierakt



Benzin-Motoren

luftgekühlt Fliehkraftregler
Handgas-Regulierung

4-5 PS	1500 U/min
5-6 PS	
6-7 PS	

AKSA AG., Zürich

Ingenieurbureau

Rennweg 35 Tel. (051) 23 19 28

H. HEER & CO., OLten

Telephon (062) 54029



Fabrik für gelochte,
gepresste,
gehämmerte Bleche

Blech-Konstruktionen

isolag

Ausführung sämtlicher
Isolierungen gegen
Kälte, Wärme, Schall
und Erschütterungen

ISÖLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN
ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8

TEL. (051) 45 25 15

Metallwarenfabrik

Dietikon AG.

Dietikon



Drahtbinde-

Werkzeuge «Rapid»

Wurfsiebe und Gewebe

Ziergitter aller Art

Drahtbinder und -geflechte

SADA

SANITÄR-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

TECHNISCHES BÜRO

Seewasserversorgungen

Grundwasserversorgungen

Sondierbohrungen

E. BOSSHARD & Co ZÜRICH 2
Tödistrasse 48 Gegründet 1878

Ingenieurbureau und
Tiefbau-Unternehmung
Tel. (051) 23 39 85

BAU - UNTERNEHMUNG

ZÜRICH UND SCHLIEREN

Union

Brief- und Milchkisten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG.
Postfach Zürich 40
Telephon (051) 52 17 58

Neue Modelle

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

**Wasserschläuche
Pressluft-Schläuche
Gummistiefel
Isoliermaterial**

liefert prompt ab Lager

KARL TROXLER, ZÜRICH
GUMMIHAUS
Seidengasse 13 Tel. (051) 25 77 68

SIEGWART-GLAS
Schweiz. Glasindustrie

Siegwart & Co. A.-G.

Küssnacht am Rigi

SIEGWART
Telephon (041) 81 13 33

GLASZIEGEL
aller Art

GLASBAUSTEINE
System Falconnier

PATENTE
MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN
Patentanwälte, Bundesgasse 16

Abwasser-Pumpen

K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau



Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 53 **Maschinentechniker** für Chemisch-textilen Betrieb. Möglichst 1. 9. 1951. Zentralschweiz.
 169 **Konstrukteur**, mit Erfahrung in elektr. Haushaltungsapparaten. Nordwestschweiz.
 383 **Maschinentechniker**, für Konstruktionsbüro. Baldigst. Zürich.
 387 **Konstrukteur**; ferner **Techniker**, für den Verkauf. Baldigst. Ostschweiz.
 403 **Ingénieur**, als Filialleiter eines Büros für Heizung und Lüftung. Ostschweiz.
 581 **Techniker** als Konstrukteur von Oefen und Herden. Zentralschweiz.
 585 **Maschinentechniker** evtl. **Elektrotechniker**; ferner **Automechaniker**. Englisch, Britisch-Ostafrika. Bewerbungen im Doppel auf Flugpostbewerbeformularen der STS in Englisch.
 587 **Maschinentechniker** für Leitung mechanischer Werkstätte. Nordwestschweiz.
 589 **Elektroingenieur** oder -**Techniker**, Schwachstrom und Hochfrequenz. Mittelschweiz.
 593 **Technicien chauffage et sanitaire**. Besançon en France.

- 595 **Maschinentechniker** für Fabrikation und Kontrolle. 20—30 Jahre. Westschweiz.
 597 **Maschinentechniker** für Präzisionsmechanik. Französisch. 25—40 Jahre. Westschweiz.
 599 **Je ein Maschineningenieur oder Techniker**. Praxis, einer auf dem Gebiete diesel-elektrischer Kraftanlagen, einer hydro-elektrischen Kraftanlagen mit Francis- und Pelzturbinen, einer der mechanischen Einrichtung von hydro- und diesel-elektrischen Kraftanlagen. Chile. Offerten in Französisch auf Flugpostbewerbeformularen der STS.

BAU-ABTEILUNG

- 132 **Bauingenieur**, für Projekt und Ausführung im allg. Tiefbau. Baldigst. Kt. Bern.
 152 **Architekt** mit abgeschlossenen Hochschulstudien. Ostschweiz.
 204 **Dipl. Bauingenieur** oder **Tiefbautechniker**, für örtl. Bauleitung; ferner **Bautechniker** als Hilfsbauführer. Baldigst. Zürich und Westschweiz.
 300 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro und Bauleitung. Baldigst. Aargau.
 1156 **Architekt**, für Werk- und Detailpläne, Kostenvoranschläge etc. Baldigst. Nordwestschweiz.
 1158 **Architekt**, für Projekt; ferner **Bauführer**. Baldigst. Zürich.
 1160 **Hochbautechniker**, für Ausführungs- und Detailpläne, Kostenvoranschläge etc. Baldigst. Zürich.
 1162 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz Nähe Zürich.
 1164 **Bauingenieur**, mit Praxis in Bahnanlagen. Spanisch. Hin- und Rückreise bezahlt. Columbien/Südamerika. Bewerbungen im Doppel auf Flugpostbewerbeformularen der STS in Englisch.
 1170 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro. Baldigst. Zürich.
 1174 **Eisenbetontechniker** evtl. **Tiefbautechniker**, für Schalungs- und Armierungspläne, sowie Eisenlisten. Zürich.
 1178 **Dipl. Bauingenieur**, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Zürich.

Wallerdichte Beläge
Spzial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich-Altstetten

1. Sektionschef

für Oberbau bei der Bauabteilung der Generaldirektion der SBB in Bern.

Erfordernisse: Gründliche Kenntnisse im Bau und Unterhalt der Geleiseanlagen; Eignung zur Behandlung materialtechnischer und konstruktiver Fragen auf dem Gebiete des Oberbaues. Kenntnis zweier Amtssprachen.

Anmeldungstermin: 8. August 1951. — Anmeldung schriftlich an die Generaldirektion der SBB in Bern.

1^{er} chef de section

du service du matériel de voie à la division des travaux de la Direction générale des CFF à Berne.

Conditions d'admission: Connaître à fond la construction et l'entretien de la voie. Etre apte à traiter les questions de construction et de technologie des matériaux de superstructure. Savoir deux langues officielles.

Délai d'inscription: 8 août 1951. - S'adresser par écrit à la Direction générale des CFF à Berne.

1^o Caposezione

per la soprastruttura presso la Divisione dei lavori della Direzione generale delle FFS, Berna.

Requisiti: Conoscenza profonda della costruzione e manutenzione della linea. Attitudine a trattare le questioni di costruzione e di tecnologia nel ramo della soprastruttura. Padronanza di due lingue ufficiali.

Termine per le iscrizioni: 8 agosto 1951.

Indirizzarsi per iscritto alla Direzione generale delle FFS a Berna.

Wir suchen jüngeren

BAU-INGENIEUR

als Stellvertreter des Bauführers auf grössere Baustelle (Stollenbau). Bewerber, die bereits über Bauplatzpraxis verfügen, erhalten den Vorzug. Bei guter Eignung wird Dauerstelle in der Stammfirma geboten.

Ausführliche Offerten sind zu richten unter Chiffre S 4695 T an Publicitas, Thun.

Gesucht

TIEFBAUTECHNIKER

für allgemeine Tiefbauarbeiten, Kanalisationen etc. mit praktischer Erfahrung, findet interessante Stellung für Projektierung und Bauleitung auf Ingenieurbüro. Offerten über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche etc. erbeten unter Chiffre G 11852 Y an Publicitas, Bern.

Waagenfabrik sucht tüchtigen, erfahrenen

MASCHINENTECHNIKER

für die Berechnung, Projektierung und zeichnerische Behandlung der Arbeiten auf diesem Gebiete. Beherrschung der franz. Sprache in Wort und Schrift unerlässlich. Bei Eignung interessante Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit und Pensionsberechtigung.

Bestens ausgewiesene Bewerber wollen ihre handschriftliche Offerte mit Bildungsgang, Photo und Zeugniskopien unter Angabe der Gehaltsansprüche sowie frühesten Eintrittstermin einreichen unt. Chiffre 55510 LL an Publicitas, Zürich 1.

Stellenausschreibung

Bei der Aargauischen Baudirektion wird die Stelle eines

Adjunkten

des Kantonalen Wasserbau- und Wasserrechtsamtes zur Bewerbung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Bauingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung und praktischer Erfahrung im Wasserbau.

Tätigkeit: Selbständige Bearbeitung aller Wasserbaugeschäfte (Bach- und Flusskorrekturen, Gewässeruntersuchungen usw.).

Besoldung: Einschliesslich der gegenwärtigen Teuerungszulagen: Fr. 13 700.— bis Fr. 16 700.— plus Kinderzulagen.

Anmeldung: Handschriftlich mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, militärische Einteilung, Bildungsgang, bisherige praktische Tätigkeit usw.) und Zeugnissen bis zum 26. August 1951 an die Aargauische Baudirektion, Aarau, den 21. Juli 1951.

Aargauische Baudirektion.

Gesucht tüchtiger

BAU-INGENIEUR

mit einiger Praxis im Tiefbau und Wasserbau, für Projekt und Bau von Wasserkraftanlagen und grösserer Wasserversorgung und andere interessante Aufgaben; zuverlässiger

TIEFBAU-ZEICHNER

dem bei Eignung Gelegenheit geboten werden kann zu Baupraxis; baldigst, Ingenieurbureau in Zürich. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen usw. unter Chiffre Z D 7144 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Großunternehmen der Chemischen Industrie auf dem Platze Basel sucht initiative, bestqualifizierte

Maschinen-Ingenieure

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und Diplom, einigen Jahren praktischer Erfahrung im Apparate- und Maschinenbau, für Projektierung, Konstruktion und Überwachung von Fabrikationsanlagen. Thermodynamiker und Fachmann im Chemie-Ingenieurwesen mit Sprachkenntnissen bevorzugt.

Für unser Konstruktionsbüro zu baldigem Eintritt einige tüchtige

Maschinen-Techniker

mit abgeschlossener Technikumsbildung, sowie

Konstrukteure und Zeichner

für Projektierung, Berechnung und Konstruktion von Apparaturen und Betriebseinrichtungen, mit Bureau- und Betriebserfahrung im Maschinen- und Apparatebau.

Bewerbungen mit Curriculum vitae, Zeugnisabschriften, Photo, Referenzen und Gehaltsansprüche an Chiffre K 7623 Q, Publicitas Basel.

Gesucht auf kleines Architekturbüro jüngerer, tüchtiger

Bauzeichner - Bautechniker

ständige Beschäftigung. Offerten unter Chiffre Z N 7127 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Eisenbetonzeichner

in Dauerstellung auf Ingenieurbüro in Basel gesucht. Eintritt 1. Sept. oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre 5593 an Mosse-Annونcen, Basel 1.

Gesucht zum baldigen Eintritt

Bautechniker

für Entwurf, Werkpläne, Kostenvoranschlag, womöglich mit Erfahrung in Bauführung. Für grosses Büro- und Mehrfamilienhaus, Einfamilienhäuser, Ortsplanung usw. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Referenzen und Gehaltsanspruch an W. Kamber, dipl. Architekt S. I. A., Olten.

Junger

ARCHITEKT

mit Technikum- und ETH-Diplom, sucht Stelle in Architekturbüro. Offerten unter Chiffre ZM 7098 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Für grosse, interessante Kraftwerkbaustelle (Stollenbau) wird

Bauingenieur oder Tiefbautechniker

als Bauführer gesucht. Bei Eignung sehr gut bezahlte, aussichtsreiche Dauerstelle. Bewerber mit genügend Bauplatzerfahrung belieben ihre Offerte mit Lebenslauf, Photo, Studienausweisen, Zeugnissen über bisherige praktische Tätigkeit, Referenzen, Gehaltsansprüchen u. Angabe des frühesten Eintrittstermins unter Chiffre ZD 6963 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, einzureichen.

29jähriger

dipl. Architekt ETH

mit gründlicher Praxis auf Bureau und Bauplatz und umfassender Allgemeinbildung (drei moderne Fremdsprachen), sicher in allen statischen u. konstruktiven Fragen, sucht vielseitigen, selbständigen Arbeitsposten in Architekturbureau der Stadt oder des Kantons Zürich. Detaillierte Offerten unter Chiffre Z Z 1324 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl.

ARCHITEKT

ETH, in ungekündigter Stelle, gewandter Entwerfer, mit mehrjähriger Erfahrung auf Bau und Bureau, sucht Stelle auf Architekturbureau in Zürich, evtl. spätere Uebernahme des Geschäftes. Offerten unter Chiffre Z J 1329 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen aus Abbruch guterhaltene

T-Balken

NP 22	1 Stück	7,60 m' lang
NP 24	1 "	4,50 "
NP 30	2 "	7,10 "
NP 30	1 "	6,00 "
NP 34	2 "	7,30 "

Zweiteiliges, eisernes, guterhaltenes Stab-Einfahrtstor 116 cm hoch, mit massivem Blechsockel 25 cm hoch. Torlängen 3,07 und 1,23 inkl. Mauerposten und Strebe.

Interessenten wollen sich wenden an Architekturbureau **Hans Frank**, Dufourstrasse, Wil SG, Tel. 6 01 26.

Omega

Verlangen Sie unverbindlich bemusterfe Offerte

Zu verkaufen:

1 gebrauchte Reinwasserleitung

in tadellosem Zustand, bestehend aus:

ca. 80 m schmiedeiserne Röhren, 700 mm l. W., 5 mm Wandstärke, in Längen von 2350 bis 8300 mm;

ca. 17 m schmiedeiserne Röhren, jedoch 500 mm l. W., in Längen von 2850 bis 7850 mm; mit entsprechenden Rohrbögen.

Alle Leitungsstücke standen bis vor kurzem unter einem Betriebsdruck von 5 Atm.

Cellulosefabrik Attisholz A.-G.

vorm. Dr. B. Sieber

Attisholz / Solothurn

Günstig zu verkaufen

1 guterhaltener Steinbrecher

Marke Klus, Grösse II, Backenbreite 30 cm. Anfragen sind zu richten an Chiffre Z P 7128 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen **AGA - Zweiplattenherd**

für Haushalt bis 15 Personen, mit Brat- und Kochofen, Tellerwärmer und Druckboiler (80 Liter), für Kohlenfeuerung, mit Kochgeschirr, wenig gebraucht. Preis Fr. 1200.— Antwort unter Chiffre G 5062 Y an Publicitas Bern.

Technische Zeichnungen

für Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau, Vermessungstechnische Pläne jeder Art lassen Sie vorteilhaft, zuverlässig, prompt und preiswert beim spezialisierten Fachmann erstellen.

F. Minder, Zürich Limmatquai 72 Tel. (051) 34 18 55

Baubeschriebe

Kostenvoranschläge / Vervielfältigungen aller Art

H. SCHÄRER, SCHREIB-BÜRO, ZURICH 1
Börsenstrasse 22

Telephon (051) 25 28 17

KIW

Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur (052) 2 36 66

imprägniert, konserviert und färbt das Holz. OMEGOL dringt tief ins Holz ein und erzeugt dadurch eine dauerhafte Schutzwirkung. - In verschiedenen Nuancen lieferbar - Prospekte und Gratismuster unverbindlich



Aktiengesellschaft
Bautenschutzprodukte

REINACH/BASEL

Telephon (061) 6 22 07

FLINTKOTE



unverwüstlicher
BODENBELAG
für Lager-, Speditions- und
Fabrikräume
riß- und staubfrei, glitscher

WANNER & CO. A:G., HORGAN

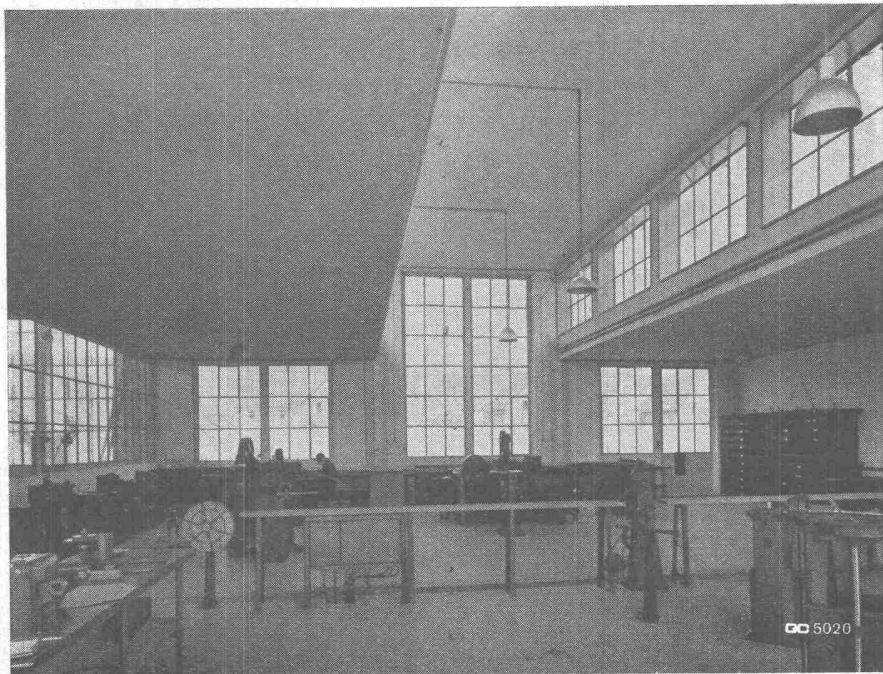


FEWA-WERK
ZÜRICH
Albisriederstr. 190, Tel. (051) 52 00 77

Spezialfilter

für

lufttechnische Anlagen
in **Schutzräumen** (baulicher Luftschutz)



GEILINGER & CO
WINTERTHUR
EISENBAUWERKSTÄTTEN



Stützenlose Halle mit Oberlichtaufbau

Brunner & Co. Hoch- u. Tiefbau Zürich 2

Seit 1830 am Schanzengraben

Spezialarbeiten Sondierbohrungen, Filterbrunnen, Bohrpfähle, Injektionen

Abteilung Zimmerei Neuzeitliche Holz-Konstruktionen Baracken
Fabrikbauten Lehrgerüste Treppenbau

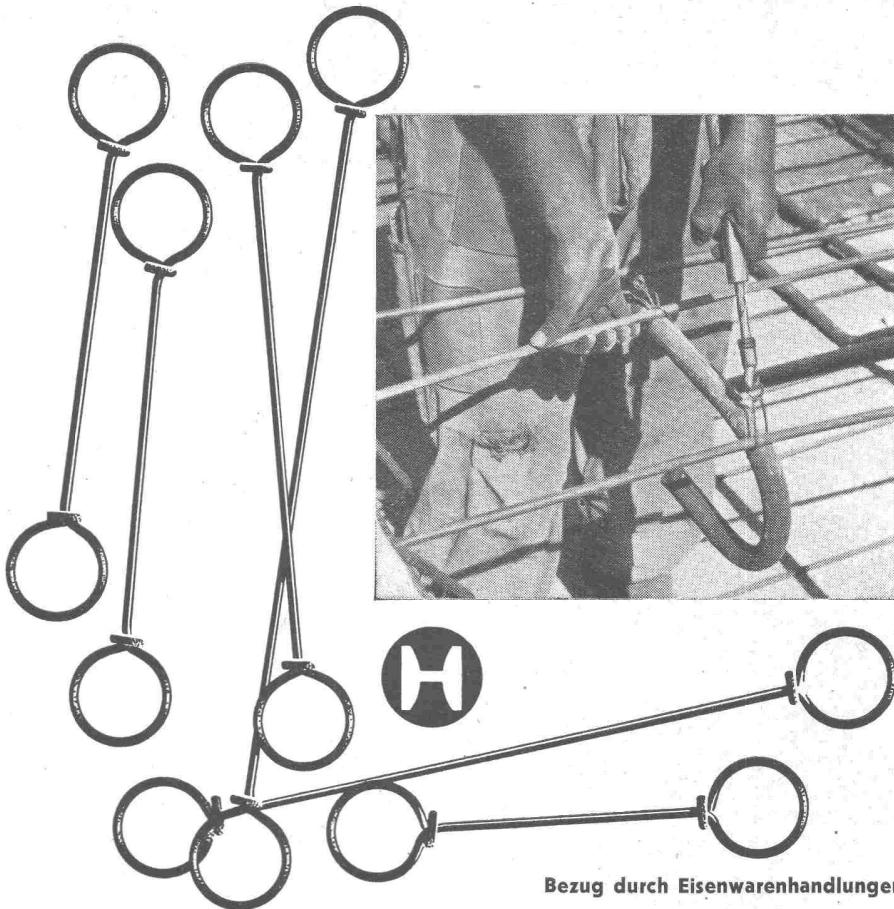
Drahtbinder

besonders starke Qualität, hergestellt aus allerbestem Spezialdraht, zum Binden von Beton-Armierungseisen, Zement- und Emballagesäcken.

Erhältlich in den Längen:
7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24,
26, 28 und 30 cm.

Sendungen in Bündeln à 1000 Stück

Bei Bestellungen von mindestens 100 kg erfolgt die Sendung franko Normalbahn-Station.



Hess & Cie.

Drahtzieherei, Metallwaren- und
Nägelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH.
Tel. (055) 2 35 22

Bezug durch Eisenwarenhandlungen

Durotect

teerfreie Dauerdachpappe für Bedachungen
und Isolierungen



MEYNADIER

Ursula Schwab

Meynadier & Cie. AG. Zürich
Vulkanstraße 110 Telephon 52 22 11
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51